

Núm. 869

Any XVIII

Barcelona 4 Maig de 1905

# LA JUVENTUD

SETMANARI CATALÀ

10 CENTIMS lo número

Ab franquesa, no m'agrada  
sa cara, però haig de dir  
que la voldria per mi  
si 'm vingués així escotada.



## DE DIJOUS A DIJOUS

**L**o repicar el ferro fret, es cosa de tontos, y porque així ho creyem, tot sovint deixem estar en vaga la política, per dedicar els esbarjos d' aquelles cròniques a qüestions que trovem més sustancials.

Per sort, no es pas així aquesta setmana, y 'ns plau l'aprofitarho.

La protesta republicana la *Catilinaria* que 's diputats republicans han endressat a n' en Villaverde, com quefe del govern, ho trovem un cop de valer civich que s' ha d' assenyalar ab pedra blanca, entre mitj de tanta llombarda fusca y sobrera com 'ns entrebaixa p' els caminals.

L' encertat de las rahons, 'l to ferm y comedit en temps, ab que reclaman els protestants lo cumpliment de las lley y la convocatoria de las Corts, fa del manifest dels republicans un document ben notable, d' aquells que no 's llegeixen sovint.

Tenen rahó 'ls republicans y l' ha de reconeixer tothom que s' anomeni liberal ó be ho sia del fons de son cor... ja que 'l nom tan sols no fa la cosa.

Tancat per sistema 'l parlament, 's necessita alsar una tribuna al mitj de cada plassa pública, per discorrer sobre el que va passant; sobre lo menyspread que tenen al poble en sa part representativa per la gobernació del Estat, y sobre els drets que li llevan per discutir las crisis darreras... sens causa fundada y que han tingut lloch sens deguda, ni possible explicació.

L' acte dels republicans, comprova que pel damunt de las formas de govern, hi ha alguna cosa més qu' afecta a tots els polítichs per un igual, tant si son monàrquichs, com si son republicans; que es la pràctica leal, sincera y honrada del régimen Parlamentari.

Per això es, que 'l fons de las diferencias políticas, no es pas per si hi ha república ó be monarquía... sino es que las diferencias hi son per creurer ó deixar de creurer ab lo sistema proclamat en 1812, en 1820 y de 1830 a 1840.

La constitució del Estat, lo dret d' intervenir en son govern el mateix poble: això es 'l qu' ha fet llençar a torrentadas la sang espanyola, encenent a la nostra terra tres guerras civils.

Al ordre polítich, el que 's comú a totes las nacionalitats, tan si son republicanas com si son monarquicas, va a conclouers en régimen soberà, representatiu y constitucional.

Els homens dels nostres temps, díguinse republicans ó monàrquichs, conservadors ó liberals, gubernamentals ó revolucionaris, son tots de la mateixa familia

parlamentaria; y son d'un altre mena els amichs del régimen *Absolutista personal* 'ls que guardan sempre rancunia a las Corts a la llibertat, a las eleccions, a la prempsa, es a dir, a tot el que es lo modo de ser qu' hem heretat del renaixement, de la reforma, de la revolució francesa

No entendreho així, es no viurer al segle XX; es pensar y sentir a la moda del segle XIV de l'Era cristiana, avants d'aquesta gran renovació del mon.

Com qu' així pensém, ens plau 'l Blok de tots els liberals de totes las esquerras... pera salvar el patrimoni comú de las llibertats, enfront de las tempestats reaccionarias, fraescas y absolutistas que d'un quant temps ensá s' ha apoderat dels poders públichs y ens vol fer enderrerir un segle, destruhint el que tant ens ha costat de guanyar.

Som dels que pensém que tots els liberals, els demòcratas, han de convenir ab els republicans, la necessitat de mantenir per sobre de tot els drets del Parlament que son els drets de la Nació.

La forma que sostenen els republicans es de tal mena, n' es tan lluny de son pensament y del estil del document 'l agraviar, que no creyem que es negui ningú, ara com ara, a marxar de brassat ab ells en sa protesta per defensar las Corts.

La qüestió es ben clara: ó reunirs' en ben apretada garba tots els que volen l'intervenció del poble en lo govern del Estat, malgrat las maluras que hi reconeixem; ó que se 'n vagi tot al burdell, per retornar als temps calamitosos del absolutisme bestial de Fernando VII.

Que de bona veritat, no hi son pas pe 'l camí... sino que ja 'ns hi aném trovant, tal com van las cosas, avuy en dia.

Acavan els diputats republicans sa protesta d'aquesta forma:

Y quan las sessions se reprenguin, faréin us del nostre dret de modo y manera que no 's pot de bades menyspread.

Y consti que prescindim de las nostras conviccions arreladas, y del nostre judici sobre el régimen monàrquich; lo prenem tal com es en principi y tal com pot y deu esser en la pràctica.

Monarquía també hi ha a Inglaterra, y un escriptor ha dit que 'ls tres elements d' aquell govern s'ano menan així per ordre de poder: Nació, Parlament, Rey; y afegeix: en altres països l'ordre s'ha invertit, mes a las hors manca introduhir' hi un altre element, que la domina d'un modo absolut; aquest quart factor s'anomena *Revolució*.

Ja no 'ns cal afegir' hi res més.

CALIXTE PI Y XARAU

## LO RETORN DEL SOLDAT

¡Ja ha complert! ¡Torna á sa llar!  
¡Torna á la casa payral!  
Ja ha deixat el «militar»  
son nom ben sentat al mar,  
y torna altiu y lleal.

No dú creus; més la victoria  
té en son pit assenyalada:  
No parlará d' ell la «Historia»;  
més torna cubert de gloria  
y ab la pell mitx foradada!

¡La pols no l' espanta pás!  
¡Lo sol que 'l crema, l' anima!  
y el pobre y trist soldat ras,  
camina, caminarás,  
s' atansa á los sers qu' estima.

¡Ja ovira lo campaná!  
¡Ja sent tocá las campanas!  
¡Y volgument, no pot plorá!  
y es que 'ls ulls ne te sechs já  
de tant plorá sense ganas.

Ab lo pantalón vermell,  
recorda qu' una vegada  
un sargentot del burredell,  
perque 's veja ab el «sarrell»  
i doná una bofetada.

(El «sarrell» vol dí els galóns):  
y ell, el pobre, al recordá,  
que 'n premi dels galardóns  
que guanyá en nobles accions  
lo varen bofetejá

exclama, plé de dolor:  
— Res hi ha que al mon jó idolàtria,  
puig lluytant ab gran valor,  
y donant la vida y cor  
per defensarne á ma patria,

Vaig sufrir la afrenta gran  
de véurem bofetejat,  
y arrestat com un «truhán»,  
perque anava coixejant  
y no 'm posava «quadrat!»

Be 'm quadrava, ¡viva Deu!  
quan las balas ne xiulavan  
y ensenyant tot lo pit meu  
deya á l' enemic: ¡Es teu!  
— Tira! Tira! y no encertávan!

Mes olvidemho! — Ja veig  
la casa ahont jo ne jugava  
quan era petit! Com creix  
lo blat fet or! Tot com neix!  
igual que quan jo marxava!

¡Oh! Patria! Oh mare! Oh! ma te  
¡De retorn torno á sé aqui! (rra!)  
· Al atravessá eixa serra,  
ni 'm recordo de la guerra  
ni de lo molt que hi patí!

Ni recordo ja 'ls canóns,  
ni de la pólvora el fum,  
ni els derrotats batallóns,  
ni 'ls enemichs esquadróns,  
ni 'l terrible pim, pam, pum.

Sols recordo, mare aymada,  
que retorno plé de vida  
pera dause una abrassada?

Si me la tinch ben guanyada  
tornéumela: desseguida!

Tornéumela; que 'l soldat  
que vé de terra extranjera,  
porta 'l cor assedegat  
de besá un rostre estimat,  
que 'm mimá quan jo un nin n' era

y ab la «jaquetilla» blava  
aqueill pobre llicenciat  
més orgullós ne marxava,  
qu' en «Prim» quan moros matava,  
á l' África entussiasmat.

¡Ja hi só! .. Ja veig las floretas:  
Sento l' ayre perfumat!  
¡Ja oviro aquellas cabretas  
que al partir jo, las pobretas  
triscavan per aqueix prat!

Ja veig la font. La gent vé!  
Si 'm coneixerán? ¡Tots corren!  
Ja m' abrassa el recadé.  
Lo noy del Hostal també.  
Afectes purs, may s' esborran!

— Ahont es la mare? — digué  
lo soldat, mirant la porta  
d' allá ahont el pobre nasqué?  
y li va dí un trajíné  
no la veurás més; es morta.

— ¿Qué? Qué dius? Es veritat?  
¿No la veuré més? — No, Antón:  
y foll, lo pobre soldat  
's clavá desesperat  
un tiro partintse 'l front.

Y el «Rector» digué: — ¡Malvat!  
El «suicidi» Deu no ampara:  
y respongué un vell: — Vritat:  
— pero aqueix pobre soldat  
si ha mort, ha mort per sa mare.

MARCELINO SANTIGOSA

## Despedida

Al deixar altre vegada  
la terra dolsa y preuhada  
del Montseny y 'l Pirineu,  
lo meu cor ple d' esperansa  
enérgich palpita y llansa  
un enamorat adeu.  
Un adeu que 'l vent s' emporta  
y escampa de porta en porta  
per lo terrer catalá;  
un adeu que ab energia  
vos diu: fins un altre dia!  
que sols Deu sab quan serà...

EMILI REIMBAU PLANAS



## Lo Pastor Amós

Estava 'n la salzadera  
del riu, Amós lo pastor,  
guardant un remat d' ovellas  
quan d' entremitj de l' arbreda  
se li aparegué 'l Senyor.

Amós aqueixas ovellas  
de qui son? vull que 'm digau;  
puig tan blancas, tan manyagas,  
tan creyentas y tan bellas,  
que las guardéu, no us escáu.

Son, Senyor, per mi cuidadas  
ab tan carinyo y anhel  
per poguerlas algún dia  
ofrir, sacrificadas,  
á Deu que mora en lo Cel.

Ab ta senzilla resposta  
que ets bon pastor he comprés;  
deixa donchs, á mon cuidado  
el remat, qu' entre la brosta  
l' incontrarás de regrés.

Ves; y al poble ab ta ciencia  
li dirás en lo nom meu,  
que qui no esmení sa vida  
fent exemplar penitencia,  
malehit será de Deu.

Y que com perduda ovella  
lo llop ne fará festí  
de sa carn, sens tindre ajuda,  
per mes que siga novella,  
del bon pastor, ni de mi.

S. BRUGUÉS

LA TOMASA

## A propòsit d' en Frégoli



— ¡Es sorprendent aquest artista! Quin modo de mudar de vestits!

— Més mudém nosaltres d' adoradors y no sem cap celebritat.

LA TOMASA

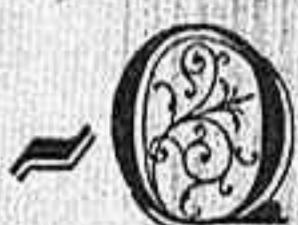
# Un qu' ho entén



La guerra pech lo capifica  
ell viu tallant lo cupó,  
fuma bé, s' atipa forsa..  
y está gras com un tuixó.

# UN DÍA TRIST

## I



QUIN hora es Mariagneta?

— Las vuyt están al caure.

— Ja! donchs no 'm llevo.

— ¿Y aixó, que no 't trovas be, qué tens?

— Que haig de tenir... no res, pero no 'm vull llevar.

— ¡Y ara!

— Ja está dit; no 'm llevo.

— Si t' entenç que 'm pen, orin...

— Es que no va de broma, ja ho he dit dos cops; me quedo á jeure.

— Vaja, Francesch, no fassis lo ximple.

— Trucan; mira qui demana...

— Qu' hite d' haver! Llevat que son los ceguets; aixecat d' una vegada, ¿que no ho sents que ja tocan?

— Ep! vatalisto, ja l' hem fregida! (deixam'hi anar), Tu, Pallofa, no 't dich que no sonis?

— ¡Y aral!.. d' ahont surts d' aquesta manera.., ¿que 't vols encostipar? que t' has tornat boig?

— Es que no m' acomoda que toquin, ¿ho tens en téss?

— Pero home, t'at alguna cosa á sobre, ó tornaten al llit que t' enravenafás de fret y arriscus d' encadernarte.

— Noys no toqueu sobre tot! Espereuse; tu, pòrtam l' armilla.

— ¡Quin modo de presentarse devant de la gent! ves que dirán.

— Y que han de dir ¡pobrets! no veus que son cegos...

Vosaltres si que tantost m' esgarreu 'l marro.

Tenui, aneu en nom de Deu. ¡Ja s' acabat aquell temps! no n' hi haurà més d' alegria!, Si l' any vinent soch viu, per aixó vos faré la mateixa caritat, pero truquéu avants, que no 'n vull més de músicas. Potser no tindréu aqueix travall, qui sab si seré mort!.

Y 'l Sr. Francesch, cedint als prechs de la seva dona s' entorna al quarto, s' queda pensatiu devant de l' arcoba y al últim pren una resolució y 's torna á ficar al llit.

## II

Eran prop de las onze, quan lo noy, en Baldomero, que per ser lo seu sant feya festa, venia de donar un vol per la Rambla de las Flors, y de veure la barra dels aucells.

Al entrar á casa s' quedá sorpres al sentir que sa mare li deya: «Noy, ves que fá ton pare, per mi ja repapieja; avuy perque es lo sant d' Espartero l' ha donada en que no 's vol moure del llit. Entrahi ves que fem.

— Noy, Mero; crida son pare desde 'l llit estant, al sentir la veu del seu fill; ves, cuya, arrivat á comprar lo diari.

— ¿Y donchs que no 's lleva? li pregunta aquest dissimulant molta sorpresa.

— Be prou que m' hi tingut d' aixecar per mor dels ceguets qu' estavan á punt de rompre l' himne, y si no cuyo me l' etjegan.

— ¿Y no 'ls has deixat comensar?

— Està clar, ¿que som heretjes aquí? Encara no fa quatre días que va aclucar los ulls y sortiríam a'tre cop ab cansons? Si que fora prudent. Ves, ves á comprar lo diari.

— Si ara 'n vinch.

— ¿Y que diu en Rafecas?

— Res, aquest any ni porta l' article, ni 's parla de la funció del Liceo.

— No ho deya?.. Pobre xicot, que te d' estar per romansos!.. Ja 'l pots tirar al foch aqueix diari. Si no passa res que 'm vinga de nou; ja m' ho pensava: arribará 'l dia, obrirás lo diari y lo primer que hi mancará será lo recort al gran héroe. Calla, aqui hi ha versos ¿veyam? Pse!.. son d' aquell sastre de la plassa de Sant Agustí!.. ¿Que 't deya jo? no sabrán que posarhi!.. Ves, allargam las sabatas, qu' encara m' hi migraría més al llit.

## III

Lo mal humor del Sr. Francesch s' ha anat distrent gracies al trasbals que porta una festa per petita que sia. A mitja tarde han comensat á anarhi alguns companys del batalló, pero vestits de paysá, no com algun dia que s' hi presentavan ab aquell uniforme qu' encara que passat de moda sempre serà venerable perque recorda als joves d' avuy los sacrificis y las penalitats que sofriren los nostres pares per la llibertat.

Allí, á un extrem de la taula, tres ó quatre vellets de bigotis blanxs lo cap tiesso á pesar de la edat, viva y desperta la mirada, rodejan al Sr. Francesch y parlan ab tristesa d' aquells temps de la seva joventut.

— No 'm sab greu no portar l' uniforme, diu un d' ells; lo que 'm pesa es que mentres va viure Espartero 'm semblava que la llibertat no 's perdría mai; ara, 'l nostre coronel es mort; no se que ferém avuy per demá, que... m' enteneu?

— ¿Que farém? diu un altre ab tó resolut que? 'l dia que la vulguin pendre, tirantshi sobre com flagastas y defensarla tant si 's pot com si no 's pot. Ara hi temim més obligació que mai: mort Espartero, nosaltres som los hereus de la llibertat d' Espanya; ¿tens entés? y 'ls que 'ns la vulguin treure hi deixarán la pell primer. Y donchs ¡que dirian las demés nacions!

— Ves hont surt ara ab las nacions; ni 's recordan de nosaltres ni tal aca ni tal barraca; li contesta un d' ells.

— Ja 'u sé; pero saben que 'l cuerpo existeix i estás? y mentres en lo cuerpo hi haja un veterano la llibertat te de ser defensada.

— Es que 'ns toca, diuhen los altres.

— Es que si, torna á respondre 'l mes entussiasmat. Y la conversa va seguit animada; cadascú refereix las agenturas de la seva joventut; l' un espliea l' acció del Pont d' Alentorn en la que va serhi ab lo batalló d' en Sucre; l' altre lo siti de Ripoll ab lo foix de Campdevanol; aqueix qu' era soldat, y 's trovava al Nort ab Espartero al siti de Bilbao conta la tremenda batalla de Luchana, ensenya la ferida que té á la cama,

y senyala palpantse la roba las que te escampadas pel cos; nomena sempre á Espartero y esplica las sevas heroicitats en aquella jornada memorable.

Lo Sr. Francesch escolta ab atenció, y no separa mai la vista d' un retrato que hi ha penjat á la parret; los seus companys seguint la direcció de sa mirada també l' guayan ab orgull y veneració. 'Ls hi sembla mentida que l' duch haja mort, y en son ingenuo entusiasme l' comparan ab los héroes més grans, si bé per ells no n' hi ha cap com Espartero. La Sra. Mariagneta que se 'ls escoltava, 's lamenta de la seva mort, y plany als pobres, que aquest any no tindrán la caritat á que 'ls havían acostumat.

## IV

La yetlla fou de gran tristesa per aquesta honrada família. A pesar d' estar fets á retirar dejorn, aquell dia sempre havia sigut de tráfech, y no sabian anarsen al llit recordant que 'ls demés anys se completava la festa anant al teatro á tirar unes quantas pessetas á la safata y tornarsen després á casa satisfets d' haver cumplert ab los pobres y ab Espartero.

## V

Son quarts d' onze de la nit; la Sra. Mariagneta tanca 'ls porticons de la finestra y 's fica á l' arcoba.

**Assumpcio clara**

Infinit es Jesucrist...  
y es, amén de sapientissim,  
un esperit perfectissim;  
(ho diuhem, jo no l' hi vist).

Diuhem que may s' aturulla:  
qu' en aqueix mon ple de greu,  
sense l' beneplàcit seu  
no 's mou ni una sola fulla.

Aixis es que resumida  
la rigurosa sentencia  
que 's trova ab gran conseqüència  
dintre de la nostra vida,

poch cal posehir talent  
pera entendre á tota prova,  
que l' mortal subjecte 's trova  
als peus del Omnipotent.

Per tant si 's veu ab pesar  
que 'ls xicots son gent trapella;  
y que 'ls pobres la escudella  
no la poden ni ensumar,

es que Deu, qui tot ho pot;  
li plau qu' en contínua guerra,  
visqui l' pobre en eixa terra  
á tall de ruch ó ninot.

Igual com qui mata arreu:  
'Eix te la culpa? Mentida!  
'Donchs la te l' arma homicida?  
'Tampoch! La culpa es de Deu,

Si una noya embadocada  
per la veu fina y melosa  
de son aymant, peca y gosa  
més grave cada vegada,

y el dimoni li fa l' os  
boy fentla ser pecadora,  
de segur qu' aixó no fora  
si Deu no volgués que fos.

Ni hi hauria criminals;  
ni gent estafa amparada  
baix la disfressa malvada  
qu' avuy ompla l' mon de mals.

Y... aveyam: ¿Perque 'us queixeiu  
de la nostra decadencia  
capelláns, homens de ciencia,  
si aixó, qui ho permet es Deu?

RAMPELLS

**La Electricitat**

Poesia llegida per son  
autor en la Societat re-  
creativa Electra.

Dés que, movent tanta frèssa  
dins del mon civilisat,  
la... Donya Electricitat  
s' ha fet de tot ben mestressa,

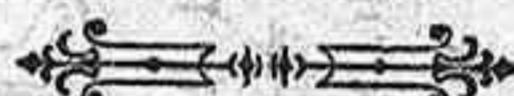
Al cap d' una estona entra lo Sr. Francesch, 's passeja per la sala acabant de fumar un cigarro de paper. Tot passejant treu la petaca, 'n cargola un altre y l' encen ab la punta del que fuma.

— Francesch, li diu la seva dona, ¿y donchs que no 't ficas al llit?

— No; deixam estar; ja m' hi ficaré, dorm.

Y torna á emprendre lo mateix passeig; al cap d' un rato agafa l' llum, s' acosta de puntetas á l' arcoba, mira si la seva dona dorm y satisfet de la inspecció, s' entorna, deixa l' llum sobre la calaixera y 's dirigeix cap á un armari probant d' obrirlo sense fer fressa. La Sra. Mariagneta 's desperta, y al veure al seu marit devant l' armari, l' observa ab tristesa y respecte. Ell va trayent las pessas de l' uniforme y las escampa per las cadiras, després las torna á plegar ab gran cuidado d' una á una; en sent á la derrera, exhala un sospir, la desa ab racansa, torna á tancar l' armari, apaga l' llum y tot despullantse s' aixuga ab la mànegra las llàgrimas que li espurnejan dels ulls, y que no haguen saltat si algú, més que fos la seva dona, hagués pagut veure que l' Sr. Francesch plorava.

E. V.



tant las Ciencias com las Arts,  
la Industria com el Comers,  
fan vía (¡que consti en vers!)  
més corrents per totas parts.

Si d' aqueixa vida externa  
del Negoci etern del Viure  
passessim ara á descriure  
lo que 'n dirém vida interna,

trovarérem que... fins l' Amor  
tan cansoner y ganso qu' era,  
fletxá avuy á la carrera  
cors de dona es son honor.

Tot telegràficament  
se gestiona y 's realisa:  
tot té una forma precisa  
basada elèctricament.

Los negocis comercials  
y 'ls negocis femenils,  
se fan per iguals istils;  
tots son negocis iguals.

Avuy per poguer fer frente  
al mal social que dón pánich,  
s' ha d' obrá electro-mecànich;  
s' ha de fer tot... ¡de repente!

Es per' xo, dit en vritat,  
per tot, no cal dir ahont,  
avuy la Reina del mon  
es... Donya Electricitat.

PEPET DEL CARRIL.



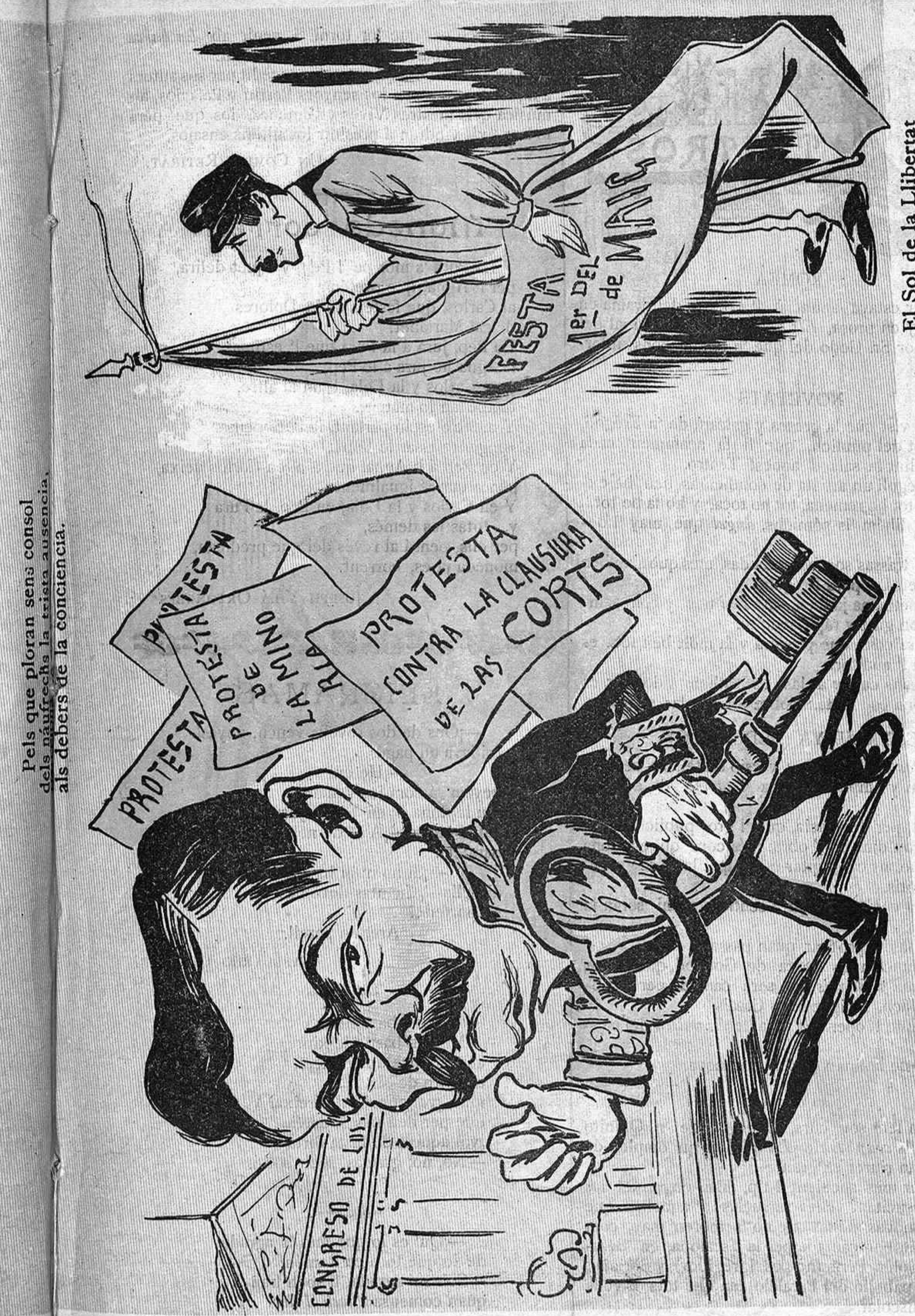
## ALI-OOL D' ACTUALITAT

LA TERRASSA

per J. LLOFART



Pels que ploran sens consol  
dels naufrachs la trista ausència,  
als debers de la concència.



—Cridèu, cridèu, si així os plau:  
jo no vull darrer la clau.

El Sol de la Llibertat  
enllumena ab el seu raig  
à la gran família obrera,  
cad' any, pel primé de Maig.



## ROMEA

Pera ahir estava anunciat l'estreno del drama en tres actes, y en prosa, *Els dos crepuscules* original del reputat autor Sr. Godo del que 'n tenim bons informes.

## NOVETATS

Está ben vist que la gresca y gatzara de 'n Frégoli, son del gust del públich, que li fa acatament cada vetlla, omplint la sala d'aquest Teatro.

Es en Frégoli un artista de condicions ben excepcionals; tot ho remena, tot ho toca, y ho fa be tot... te 'l que 'n dihem 'ls cómichs, *ángel* que may 'l desampara.

Totas las trassas son ben rebudas, mes que sian ben suadas per en Leopold Frégoli.

Aquesta setmana ja treu *repertori* nou, y com sempre es de bon gust y rápit sempre.

La primera cosa que procura y fa molt ben fet, es no cansar á l' auditori.

Fa 'l descans curt y á las 12 tothom á dormir; es home de bona conducta... sobre tot ab las senyoras.

## CATALUNYA (ELDORADO)

*Los cuentos de Hoffmann*, versió castellana, segueix agradant y omplint encara 'l cartell d'aquesta vuytada.

Es veritat, per desgracia, que 'l gros públich no hi ha entrat prou dins de l' obra; més com qu'es bona y ben feta, no 'ns cal duptar que cap á la fi, se 'n llepará 'ls bigotis.

Després la voldrán tornar á sentir y no hi serán ja á temps.

Lo-bo s'ha d'aprofitar quan passa.

Avuy, anuncian la ópera de Gounod, que te dos actes *Filemon y Baucis* que será cantada per la Lopeteghi y Mach, Puiggener y Casals.

Pera dissapte l'òpera en un acte *Diamileh* del mestre Bizet.

Confitura de la fina y de la gerra nova.

## TIVOLI

Aqui, van fent son curs, 'ls *tangos* de 'n Quinito Valverde y 'ls *couplets* de *La Mulata* qu' omplen de regossitj y fan riurer en gran.

Ara per fer mes succulent 'l tip, han engreixat las funcions, ressucitant vellas sarsuelas d'aquellas que son sempre novas, de las que no 's moren mai, com *Una vieja* tan ben cantada per la Escalona, en Bezares, García Soler, Périz (no pas 'l regidor) y Soriano, (res del nou pabelló del Paralelo) tan que tots 'ls vells 'ns hem repiscolat.

A mi de resultas, se m'ha afluixat lo poagre.

No crech pas que 'm torni á venir ab *La barca nueva*, que 'n parlarém la setmana entrant.

Se prepara *Libertad*, estreno concedit per sos autors á aquet teatro y son los senyors Perrin y Palacios, ab música dels mestres Vives y Giménez, los que pera lo bon èxit vindrán á presidir los últims ensajos.

UN COMICH RETIRAT.

## Moneda corrent

La Pura 's mor pe 'l Pep, y aquet delira, per 'l Agna, que pretén al Carlos, que festeja ab la Dolores de cal Marianet.

Lo Pep, jura á la Pura que l' estima; 'l Agna ho jura á lo Pep; y en Carlos y la Lola, l' un al altre, també fan lo mateix.

Y mentre están parlant, la Pura pensa: «pogués cassar lo Pep»;

Y en Pep á l' Agna, que á n' en Carlos deixa, pensa també igualment.

Y en Carlos y la Lola, en Pep, la Pura y... totes las demés, per ells, pensá al revés del que predican, moneda ja es, corrent.

JOSEPH VILÁ ORTONOBES

## EPIGRAMAS

—¡Ous de dos roveils venç, noyas!  
crijava un pagés.

—¡Hereu!  
veyám già cóm los veneu?  
diu la dona d'en Tramoyas;  
Ell contesta —¡A fe de nell,  
baratets!

—¡Si no n' hi ha á penas!..  
diu ella —¿Cuantas dotzenas  
ne porteu?..

— Are, un parell.

ABELARDO COMA

(En una bastoneria:) —Miri un bastó de xipré,  
aquest altre de noguera,  
un altre de sireré...  
miri, ¿vol aqueix de freixa?  
que per deu rals li dare?..  
¿vol aquest de fusta forta.  
—No, no; gracias, soch solté.

JOSEPH O.

—¿Qu' es lo que més li agrada  
de lo que toca en Ramón?  
—Sols m' agrada, li soch franch  
quan comensa á tocar 'l dos.

S. NAVARRO

LA TOMASA

APAMOT AL  
**Los baylets d' ara**



—Ahont s' es vist no anar á estudi pera migal ab  
la filla de la portera?

—Ja pot pegarme, pero es la meva promesa, y  
encare que 'm matcs no la deixaria.



Lo que mes atrau l' atenció dels visitants de l' exposició de Lieja, son: un panorama representant l' entrada à Egipto dels pelegrins de la Meca, 's aeropans captius de Maxim, las montanyas Russas, un riu artificial, las Arenas Liejenses qu' hi caben 3,500 espectadors tots d'un cop; la destileria Schiente, lo pabelló de Spa, la fira del Orient ab lo teatro Chino, la casa Japonesa del Thé, servit per Nipponas auténticas ab sos richs vestits y las caricias de la terra, lo fotorama, 'l bucle autòmovil, las cascades del Canadá y pel damunt de tot la reproducció maravollosa de la vella ciutat de Lieja.

\* \*

Després de la galeria Internacional de ferro carrils que té una superficie de 7,000 metres quadrats, ab 20 locomotoras y 40 wagons, hi ha á Li-ja una gran galeria de màquinas d' uns 30 000 metros quadrats descontat 'ls grups de Mecànica, Electricitat, Minas y Metalurgia, instal·lats al palau de l' Industria, ahont prenen una superficie de 5,000 metros quadrats.

Aquests números, donan la mida de l' importància que s' ha donat á l' Exposició de que tractem, d' indústria mecànica.

La galeria de les màquines, té 8 pons giratoris: 4 de 25 metres de llargada y 30 toneladas de potència; 3 de 15 metres y 12 toneladas, 1 de 12 metres y 10 toneladas.

A la secció Belga hi ha exposats dos motors de gas pobre de 1,200 caballs de forsa, un laminador de planxes d' acer de 10,000 caballs, lo canó naval mes grós del mon, un arbre de transmissió de forsa, tot d' acer de 50 metres de llargaria, d' una sola pesa!... tot això fet de la casa Cokerill Societat.

Aquesta secció conté també 6 grups d' electrògenos de 600 caballs y 20 grups de 40 á 300 caballs, calderas de vapor de molta potència, bombes elèctriques y maquinària de totes menes de la mes avansada.

Lo clou d' aquesta secció, son tres arbres de transmissió de 107 metres de llargitud, tots d' una pessa; cosa fins ara ni vista ni somniada.

Fins avuy en dia, batia 'l record l' arbre de 48 metres qu' exposà la casa Krupp á Dusseldorf; però aquí ja 'l guanya 'l de ca'n Cokerill, que resulta miniaturat á l' costat dels 3 de 107 metres cad' un, de la Societat Ougrè-Martí de Lieja.

Las seccions estrangeres d' aquesta galeria, tenen 8 grups d' electrògenos, que n' hi ha un de 1,200 caballs.

A la galeria ferro-viaria, deixa parat á tòthom, una locomotora monumental de pes 100 000 toneladas, ab la fricció de 18 metres de llargitud. Prové dels tallers de Belfort, que l' han construïda per la companyia del Nord de França.

Nosaltres hi fem... un paper ridicol.

Som espanyols y ja ja ho hem dit tot

\* \*

A la sala de pago del hospital de la Princesa de Madrid, s' acaba de morir lo coneigut y fins popular escriptor en Eduard de Lustonó.

Va ser portat al hospital per sufrir una dolorosa operació quirúrgica, que s' ha acabat tan malament.

Tenia en Lustonó extraordinaries aptituds literàries, que ja de molt jove va mostrar.

Ningú l' igualava en la sàtira fina y mossegadora: en aquest punt, era un dò especial 'l seu.

Com sempre tingué de l' uytar per guanyars la vida, y aquí Espanya la literatura dona ben pochs rendiments, may pogué fer obres capdals de que era capás per sos mérits.

Desde petit, se 'l va coneixer per autor cómic ingeniosissim, escribint la sarsuela *Un sarao y una soiree* colabrant ab en Ramos Carrion, son amich benvolgut

Després, llibres, articles pe 'ls diaris, follets satírichs, a'guna qu' altra comèdia... un may parar, sempre correu, cuiteu, empenyent unes feinas per comensarn' d' altres.

Fou estimat de tots, gran travallador, si 's plau por forsa; coneixedor de tots 'ls resorts de las lletres espanyolas, qu' estimava ab ver entusiasme.

A Barcelona donà disgustos ab las seves sàtiras á determinades personalitats.

Dormí en pau.

\* \*

May sap un hem 'l que pot passar.. ni 'l que 's poden empescar 'ls pocas vergonyas, que may faltan.

Un procesat pe 'l delict de furt, volgument amagar son nom verdader, s' ha anomenat en tot el procés ab 'ls noms del nostre benvolgut amich y llorefat autor dramàtic, en Manel Rovira y Serra.

No poguent voler consemblant abús... ni permetrer qu' afigurés son nom als registres penitenciaris, en Rovira y Serra ha fet ja la denuncia corresponenta per posar á son lloch el prenom de cadaescun, no deixant de ser en tots cassos una broma un xic massa pesada.

Res; algú lladre-maner entusiasta de la literatura catalana!

Un admirador de *La gent de vidre* ó de *Riu avall* qu' en son entusiasme, volgué propagar 'l nom del distingit lletrat del col·legi de Madrid!

¡¡Quina manera més rara de mostrar l' admiració!!!

\* \*

S' han votat 20.000 duros per l' Ajuntament, que 's gastarán per las festas del mes de Juliol... tot per xambra y llumenarias.

Sembla cosa estranya qu' hi hagi tants regidors amichs de fer fanals y de passejar 'ls pe 'l carrers, quan no ho son d' encendrer els mils que quedan d' apagats, ó de posar 'l allá ahont en fan falta.

Recomaném que s' en vajin al vespre per la Gran via Diagonal, y veurán escenes tiernas.

Tornant al cas, després de las festas del Centenari del Quixot... ja cal que pleguin el ram.

\* \*

Lo rey dels belgas, s' ha passejat per Sevilla; com *la soga va tras el caldero* també s' hi ha passejat el seu *andamio* la Cleo de Merode, *soi disant la reina de la hermosura*.

Tan bon punt aquest rey... que deu ser patró dels qu' estan belgas, s' en ha anat cap amunt de las terras espanyolas, la reina de las capsas de mistos ha fet el mateix camí.

Aquest rey belga 's coneix que 's un mestre que no fa cas del que dirán; y després de passejar per Paris sos amors lliures com qualsevolga *calavera vulgar*, se 'n ha portat la seva *maturranga* cap á las terras calentes d' Andalusia... ben segur per sentirs' dir allò de: «olé salero», «viva tu gracia», etc., etc.

Lo vell de les barbas blanques, tot se deu haver esborronat y la seva naturalesa decrépita també 's deu haver conmogut ab l' escalf del sol calent d' aquelles terras y de las canyas de manzanilla... si no es cas, qu' algún gachó d' aquells l' ha ajudat a portar 'ls neulers, de la Cleo de Mérode.

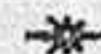
Aquets amors de burdell son tot un *idili* enmascarat pe 'ls desdenys y pliets contrari als seus fills, qu' han donat al rey belga, una celebritat reyal.

Veyeu's aquí un anciá d' aspecte venerable, d' altívol continent y patriarcal, rendit als capritxos d' una gran bagassa, públicament passejantla per tot Europa, arrosseant pe l' llot dels *cabarets*, trono, corona y ceptre...

Averiguat per l' arcalde accidental senyor Corominas, (qu' aquesta vegada no ha dormit tant fort com es la seva costum,) qu' encar 's devian las cantitats que val lo sumistre de la llet desde l' mes de Septembre al establiment *leche maternizada* que serveix aliment a las criatures pobres, que manté la corporació municipal; ha transmés las

seves ordres al ordenador, perque 's paguin tals atrassos ab els primers diners que 's recaudín del Erari Municipal.

¡Ben fet home! aquets pobrets no poden parlar encara... quan 's fassin grans, ja cridarán.



Ben vist per tothom 'l modo com han d' acabars las cosas de Russia, ja sols guardan interés 'ls fets de la gran Revolució Moscovita.

Els diaris estrangers de quins 'n preném notícias, 'ns diuhen que las tropas del exèrcit ja no hi poden rés, ab las forses revolucionàries Caucàssicas; y que 'ls generals demanan forsa, que l' pobre autòcrata no 'ls pot pas enviar.

La gent dels camps fa 'l que li dona la gana, campant pe 'l seu antoix.

Han fet pe 'ls pobles las sevas Administracions, han format 'ls seus Tribunals, las sevas Assambleas deliberants... y 's reparteixen bo y amistosament, las terras de la corona com las dels grossos propietaris, que restaven sens conrear, primer que pagar 'ls jornals.

## RECORTS DEL PARADIS

### UN QUÉNTO QUE HO ES Y NO HO ES

Vivia lo pare Adán,  
sol y trist, al Paradís,  
no sentintse prou felís  
per ser l' únic habitant.

Quan... heus aquí que cert dia  
que hi baixá lo Pare Etern  
(crech qu' era un dia d' hivern...  
no sé á quin hora seria)...  
als peus se li va postrar  
dihent... ¡Senyor... compassió!  
mireu que só un bon minyó,  
així no hi puch pas estar.

—Qué 't falta?... Li respongué  
del tot sorpres l' Etern Pare,  
¿de qué 't queixas cap de frare?  
¿d' estarte sense fer ré?  
¿No tens aquí en abundó  
horta ab fruyts de tota mena?  
¿per distréuret... ¡poca pena!  
¿encar vols estar millor?  
Responentme sens més tardar:

—Senyor!—No siguis poruch!  
digas: ¿qué 't falta...

—No puch,  
no sé si 'm sabré explicar.—

—T' ho mano.

—Donchs be, Senyor,  
me falta, com ho diré...  
cert que aquí hi estich molt bé,  
que hi tinch fruyts en abundó,  
pero jo desitjaría  
y ho crech veure no penable,  
un ser purissim, afable,  
quelcom que 'm fes companyía,  
un ser que nia en ma pena  
y que somnia el meu cor,  
un ser tot fé, tot amor

que aquí endolsís ma jovensa.  
No sé si m' hauréu entés  
ó si mal jo m' he esplicat,  
com l' A, B, C, no hi cursat  
no hi puch afegir rés mes.—

L' Etern Pare 'l contemplá  
llarch rato de fit á fit,  
y al últim... —Resta dormit  
li digué... y dormit quedá.  
Mentre pare Adán dormia  
subjugat per qui 'l manava,  
lo pare Etern li arrancava  
¡primer cas d' anatomía!  
una costella, y sens dir  
tan sols eixa boca es meva,  
li formá nostra mare Eva,  
mes ben dit... lo més diví.

. . . . .  
Ay fills meus quan se desperta  
y se la veu al devant,  
quedá nostre pare Adán  
ab un pam de boca oberta.  
Semblava una criatura,  
plorava com un xicot,  
en fi estava foll del tot  
extasiat en sa hermosura.  
Com nin li mirava 'ls ulls,  
sa boqueta primorosa,  
sa rialleta candorosa,  
sos sedosos daurats rulls,  
sas pestanyas, maravellas  
per lo bonicas y hermosas,  
sas manetas suaus, preciosas,  
sos brassos, nasset y orellas,  
son... alto, fem punt y apart,  
perque are seguint la bromia  
vindría alló de la poma...

de la serp y... Deu m' en quart  
tractant d' article de fé  
donarhi una relliscada...  
Eva vingué demanada  
per Adán, tan sols perque  
fos perfecte la creació  
que honra á Deu com cosa seva.

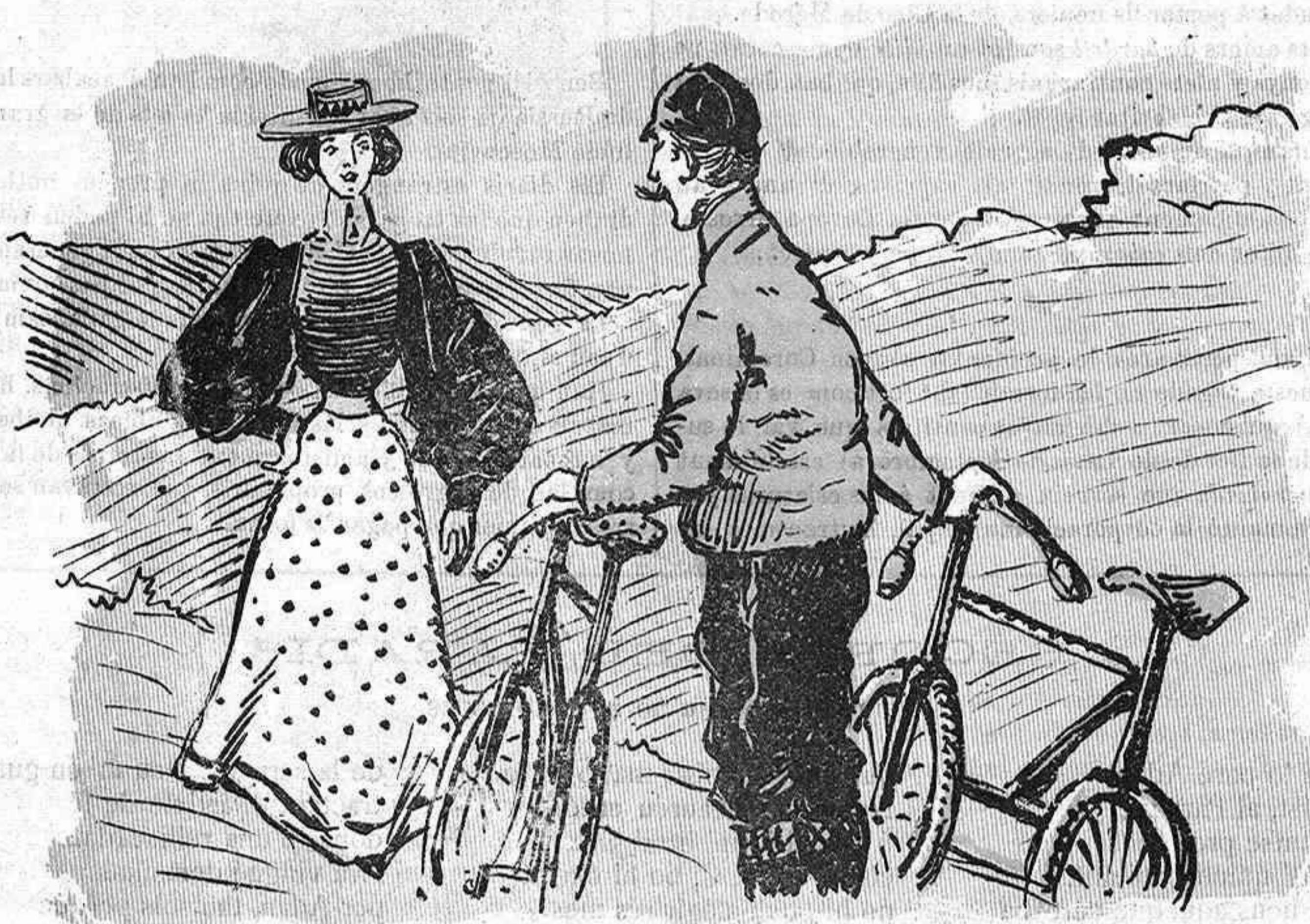
Sí... bonicas fillas d' Eva,  
dols fruyt de benedicció,  
¿qué més vos podré jo dir  
pera podervos llohar?  
¿qué es lo que jo os puch donar?  
¿qué es lo que os puch oferir?  
Rés. Lo mon dona resposta  
de lo que sou en justicia:  
vosaltres sou la delicia  
del mortal que se us acosta;  
vosaltres sou la diadema  
que la front del mon corona  
y al pronunciar eix nom... dóna,  
equival á dir poema.

Poema que al Paradís  
reflectá sa llum primera,  
y que ab son brill reverbera  
explendorós y ab encís,  
que com á llum pura y clara  
es prisma que sempre brilla,  
ja que en sí resúm ser filla,  
neta, avia, esposa y mare;  
vosaltres sou vera homilia  
del amor sant y preclar,  
puig sou l' àngel de la llar  
y lo cor de la familia.

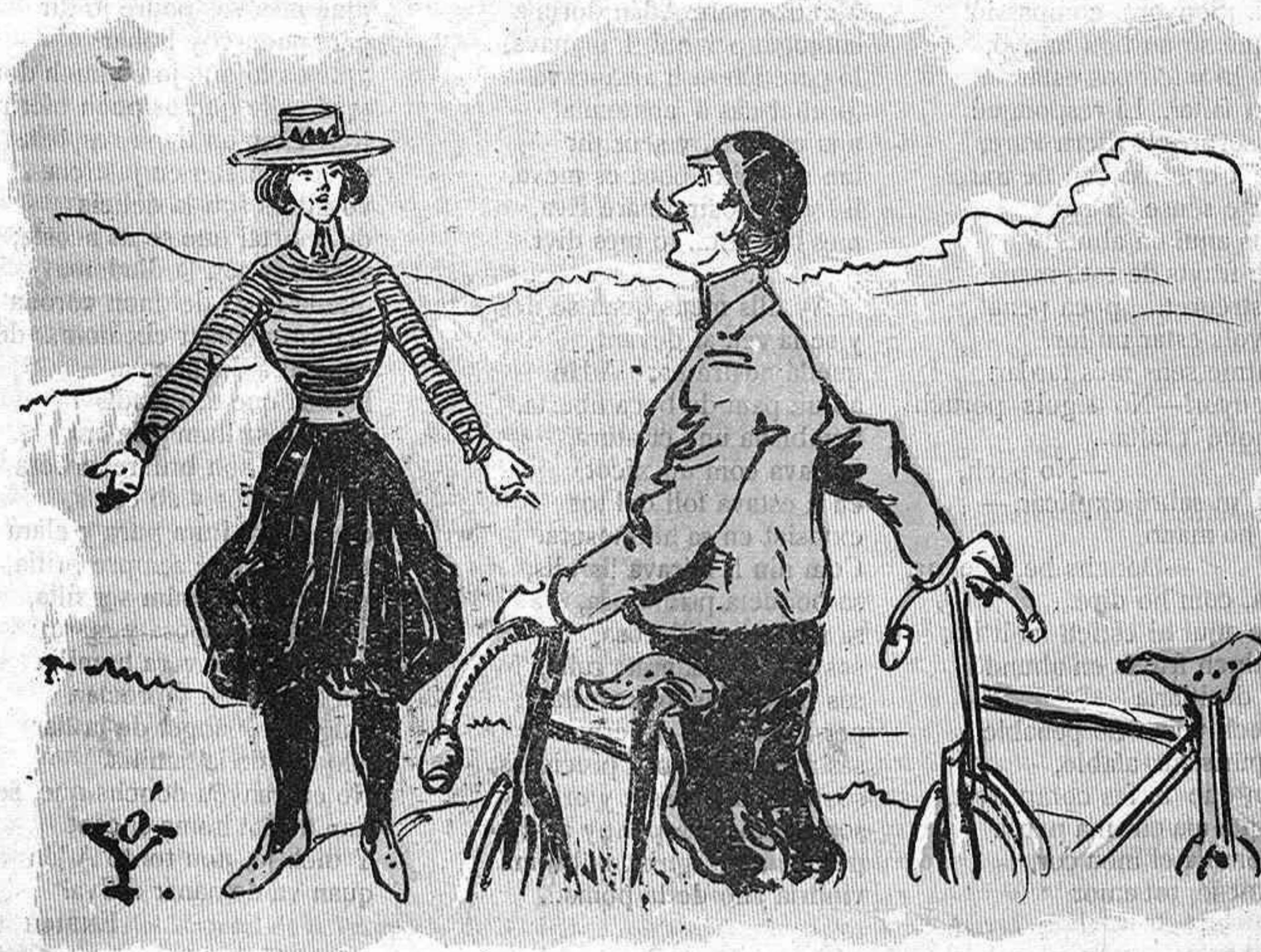
No extranyéu donchs que, sens  
siau de tot home encant. treva,  
Y dich jo, ¿fou tonto Adán  
quan va demanar á Eva?

ENRICH AYNÉ

## Un aficionat incansable



—Ja vols reposar, Maria? a mill  
Jo crech que no n' hi ha pertant!



LA TOMASA SIREN — Es gran la teva maria!  
Sempre estarias montant